

UNIDAD DE ENDOSCOPIA DIGESTIVA SERVICIO DE APARATO DIGESTIVO

DOCUMENTO DE CONSENTIMIENTO INFORMADO DE ULTRASONOGRAFÍA ENDOSCÓPICA ALTA DE LA UED

EDICIÓN 01

Revisado:

Dr. J.A. Moreno Monteagudo Responsable de la UED y Responsable de Calidad Dr. C. Santander Vaquero Jefe de Servicio de Aparato Digestivo

Fecha: 02/03/2015





SERVICIO MADRILEÑO DE SALUD

NOMBRE

DOCUMENTO DE CONSENTIMIENTO INFORMADO PARA LA REALIZACIÓN DE ECOGRAFÍA ENDOSCÓPICA DIGESTIVA ALTA

HOSPITAL UNIVERSITARIO DE LA PRINCESA

Servicio de Aparato Digestivo. Unidad de Endoscopias. Planta 3ª. Tfno: 915202250

Identificación del facultativo solicitante:	Identificación del paciente:
NOMBRE Y APELLIDOS CIAS Y N° COLEGIADO CENTRO PROC Y ESPECIALIDAD	NOMBRE Y APELLIDOS NSS NHC
	URGENTE PREFERENTE
Indicación de la Exploración:	URGENTE PREFERENTE

1. INFORMACIÓN PARA EL PACIENTE.

¿QUÉ ES Y CÓMO SE REALIZA?

La ECOGRAFÍA ENDOSCÓPICA (ECOENDOSCOPIA) DIGESIVA ALTA o ULTRASONOGRAFÍA ENDOSCÓPICA ALTA es una técnica mixta, endoscópica y ecográfica, que tiene la finalidad de estudiar lesiones de la pared del tubo digestivo, valorando fundamentalmente la extensión en profundidad, y zonas adyacentes (como por ejemplo, para el estudio de enfermedades del área pancreática o biliar).

Además, existe la posibilidad de que la exploración diagnóstica se acompañe de alguna actuación terapéutica como punciones, drenajes, etc.. Estos tratamientos no suelen producir ningún dolor.

El instrumento que la hace posible se denomina ecoendoscopio, que es un tubo flexible de unos 12 mm de diámetro y 120 cm de longitud. Al ser un endoscopio de calibre ligeramente superior al de un gastroscopio por el dispositivo ecográfico incorporado y tener la exploración una duración mayor que una gastroscopia diagnóstica convencional, se realiza siempre bajo sedación, que es llevada a cabo por un anestesista.

Para la exploración el paciente debe realizar la preparación que se le ha indicado, tal y como se detalla en el anexo correspondiente (al final de este Documento).

Antes de pasar a la exploración se quitará todos los objetos metálicos (reloj, anillos, pulseras, etc.). La posición del paciente durante la exploración es la habitual para una gastroscopia, es decir, en decúbito (acostado) lateral izquierdo.

La exploración tiene habitualmente una duración variable entre 30 y 45 minutos, pero dependiendo de la anatomía del paciente y de la complejidad del procedimiento, diagnóstico o terapéutico, que haya que realizar puede ser preciso mas tiempo.

¿EN QUÉ CONSISTE LA SEDACIÓN?

La exploración se realiza con diferente grado de sedación (salvo negativa expresa del paciente). En el Hospital de La Princesa es responsabilidad de un especialista del Servicio de Anestesiología.

Por este motivo, junto a este Documento de Consentimiento Informado se debe adjuntar el correspondiente a la sedación que, al igual que el presente Documento, también debe ir correctamente cumplimentado y firmado por el paciente, o su representante legal, y por el facultativo solicitante.

La sedación se consigue mediante la administración de fármacos en la dosis adecuada para cada paciente, siendo el médico, junto al personal asistencial de la Unidad, el encargado de realizar y controlar el proceso de la sedación (el paciente está monitorizado durante todo el procedimiento). El propósito para este tipo de procedimientos es proporcionar un estado semiinconsciente, confortable sin dolor. No siempre es posible predecir el punto de transición entre la sedación moderada y la profunda o la anestesia general.

Se recomienda acudir acompañado a la realización de la prueba. Del mismo modo se recomienda también permanecer acompañado las siguientes doce horas, no pudiendo reincorporarse a las actividades habituales, según se le indique.

LOCALIZADOR: NHC
CÓDIGO BARRAS
DCI N°: N°
PÁGINA 1 de 5





SERVICIO MADRILEÑO DE SALUD

NOMBRE

¿PARA QUÉ SIRVE LA EXPLORACIÓN?

Sirve para realizar el diagnóstico de las enfermedades que afectan al aparato digestivo y órganos cercanos mediante la visualización de la pared del tubo digestivo y zonas adyacentes empleando ultrasonografía (ecografía) y así poder iniciar, o indicar, el tratamiento más adecuado a su enfermedad.

En una pequeña proporción de casos podría no conseguirse el diagnóstico o el tratamiento perseguido por no visualizar la totalidad de las estructuras abdominales perseguidas, por existir defectos anatómicos o por mala preparación (ausencia de ayuno y/o presencia de restos alimentarios), a pesar de realizar una técnica adecuada.

¿QUÉ CONSECUENCIAS IMPORTANTES PRODUCIRÁ LA INTERVENCIÓN?

Una vez retirado el endoscopio, es habitual que note ligera hinchazón del abdomen, náuseas, dolor de garganta y sentirá la necesidad de expulsar gases. También puede encontrarse adormilado durante unas horas.

¿QUÉ RIESGOS PUEDE HABER?

Es importante que antes de la exploración informe a su médico sobre posibles antecedentes de cualquier enfermedad gastrointestinal que padezca o haya padecido el paciente (especialmente si ha habido alguna cirugía abdominal previa). También debe informar al médico que realizará la prueba sobre su vida basal, la presencia de posibles alergias medicamentosas, alteraciones de la coagulación, enfermedades cardiopulmonares o de cualquier tipo, existencia de prótesis o marcapasos y medicaciones que esté tomando actualmente.

Tanto la exploración como la sedación suelen ser bien toleradas por el paciente.

El porcentaje de complicaciones de esta técnica es muy bajo y está en función de las características de la prueba (diagnóstica o terapéutica), de la existencia de posibles anomalías estructurales en el tubo digestivo que no sean conocidas, de la edad y estado de salud del paciente, de la existencia de antecedentes de cirugía abdominal previa o de alguna contraindicación no conocida o no reseñada por el enfermo. Aunque el riesgo de transmitir infecciones durante la prueba es excepcional, usted no podrá donar sangre en los 4 meses siguientes a la misma.

Riesgos frecuentes: pueden aparecer náuseas, vómitos y sensación de presión en el abdomen por la introducción de aire. Estas molestias habitualmente desaparecen de forma paulatina.

La hemorragia y la perforación del esófago, estómago o intestino delgado son complicaciones posibles durante la prueba diagnóstica pero pueden aparecen con más frecuencia cuando se realizan técnicas de tratamiento. Estas complicaciones pueden requerir tratamiento urgente, e incluso una intervención quirúrgica.

Complicaciones como infecciones, paso de contenido gástrico al pulmón (aspiración) o hipotensión son más raras.

Riesgos poco frecuentes: las reacciones alérgicas a medicamentos, la presencia de alteraciones del ritmo del corazón, una disminución de la respiración o un trombo o hemorragia cerebral o una parada cardiorrespiratoria, son complicaciones excepcionales graves que conllevan un riesgo de mortalidad.

Entre los poco frecuentes pero graves, cabe destacar además, dificultades en la punción de una vena, reacciones inesperadas a la sedación y descompensación de cualquier enfermedad que presente previamente.

Riesgos específicamente relacionados con el paciente: además de los riesgos anteriormente citados, pueden presentarse otras complicaciones en relación con sus circunstancias personales o por las enfermedades que padece.

¿HAY OTRAS ALTERNATIVAS AL PROCEDIMIENTO?

Fundamentalmente mediante técnicas radiológicas (TAC o RMN) y otros procedimientos que se le explican al paciente, es posible estudiar las mimas estructuras, aunque de manera indirecta y menos completa. Además, con ellas no se podrá realizar la toma de biopsias ni hacer tratamiento de las lesiones simultáneamente.

¿QUÉ CONSECUENCIAS SON PREVISIBLES DE LA NO REALIZACIÓN?

La no realización puede provocar un retraso en el diagnóstico de la enfermedad que padece y de su tratamiento.

ATENCIÓN

No se realizará ninguna exploración si este Documento no está correctamente cumplimentado y firmado el Consentimiento Informado por el paciente, o su representante, y por el facultativo solicitante.

Tampoco se llevará cabo ninguna sedación si no se aporta el Consentimiento Informado que se adjunta, o si éste no está correctamente cumplimentado y firmado.

Al estar siendo atendido en un Hospital de reconocida capacidad para formar a Médicos como Especialistas de Aparato Digestivo, estos pueden participar activamente en su intervención, siempre debidamente tutelados por sus docentes.

También debe saber que, salvo que usted se niegue de forma explícita a ello, sus datos pueden ser utilizados con fines científicos sin permitir que se correlacionen con su identidad.

LOCALIZADOR: NHC
CÓDIGO BARRAS
DCI N°: N°
PÁGINA 2 de 5





SERVICIO MADRILEÑO DE SALUD

NOMBRE

2. DECLARACIONES Y FIRMAS.

PACIENTE		
Yo, D./Da.		
con DNI, en pleno uso de mis facultades mentales, declaro que el/la médico, Dr./Dr ^a , me ha explicado de forma satisfactoria, en virtud de los derechos que marca la Ley General de Sanidad, qué es, cómo se		
realiza y para qué sirve esta exploración o intervención.		
También me ha explicado los riesgos existentes, las posibles molestias o complicaciones, que éste es el procedimiento		
más adecuado para mi situación clínica actual, y las consecuencias previsibles de su no realización. Comprendo que		
alguna de las complicaciones posibles puede requerir intervención quirúrgica, siendo la muerte una posibilidad remota,		
y que, al mismo tiempo, no se me han dado garantías de que se puedan conseguir los objetivos diagnósticos o/y		
terapéuticos previstos.		
También sé que puedo retirar este consentimiento cuando lo desee, antes o durante la intervención, sin que por ello se		
menoscabe la atención médica prestada. He comprendido perfectamente todo lo anterior, he podido aclarar las dudas planteadas, y doy mi consentimiento para		
que me realicen dicha exploración/intervención.		
Y, para que así conste, firmo el presente Documento después de haberlo leído.		
En Madrid, a de de 20		
Firmado: el/la paciente		
REPRESENTANTE LEGAL		
Yo, D./D ^a , con DNI,		
y domicilio en, calle, nº,		
en pleno uso de mis facultades mentales, declaro que el/la médico, Dr./Dra, me ha explicado		
de forma satisfactoria, en virtud de la Ley General de Sanidad, qué es, cómo se realiza y para qué sirve esta		
exploración/intervención.		
También me ha explicado los riesgos existentes, las posibles molestias o complicaciones, que éste es el procedimiento		
más adecuado para la situación clínica actual del paciente y las consecuencias previsibles de su no realización. Comprendo que alguna de las complicaciones posibles puede requerir intervención quirúrgica, siendo la muerte una		
posibilidad remota, y que, al mismo tiempo, no se me han dado garantías de que se puedan conseguir los objetivos		
diagnósticos o/y terapéuticos previstos.		
También sé que puedo retirar este consentimiento cuando lo desee, antes o durante la intervención, sin que por ello se		
menoscabe la atención médica prestada.		
He comprendido perfectamente todo lo anterior, he podido aclarar las dudas planteadas, y doy mi consentimiento para		
que realicen al paciente D./Da,		
con DNI, dicha exploración/intervención.		
Y, para que así conste, firmo el presente Documento después de haberlo leído.		
En Madrid, a de de 20		
Firmado: el/la representante		
MÉDICO N. D. D. D.		
Yo, Dr./Dr ^a .		
he informado a este/a paciente, y/o a su representante legal, del propósito y naturaleza del procedimiento descrito, de sus riesgos y alternativas, y de las consecuencias previsibles de su no realización, dejando constancia en la historia		
clínica. Asimismo, se le preguntó sobre posibles alergias, la existencia de otras enfermedades o cualquier otra		
circunstancia patológica personal que pudiera condicionar la realización de la exploración/intervención.		
Se incorpora este documento a la historia clínica del paciente.		
En Madrid, a de de 20		
Firma y nº. de colegiado:		

LOCALIZADOR: NHC
CÓDIGO BARRAS
DCI N°: N°
PÁGINA 3 de 5





SERVICIO MADRILEÑO DE SALUD

NOMBRE

NEGATIVA A LA REALIZACIÓN DE LA PRUEBA O REVOCACIÓN DEL CONSENTIMIENTO

		, con DNI, de mis facultades mentales y en virtud de los	
derechos que marca la Ley C	eneral de Sanidad, he decidido libremente n		
previamente otorgado. Y, para que así conste, firmo el presente Documento después de haberlo leído.			
En Madrid, a de	de 20		
Firmado:	el/la paciente	el/la representante legal	
rehúsa firmar este consentim decisión:	iento, o quiere hacernos alguna indicación o	e se le practique el procedimiento descrito, pero concreta, indique por favor, los motivos de esta	
MÉDICO: Yo, Dr./Dr ^a			
	nte , y/o a su representante legal de las conse el presente Documento después de haberlo		
En Madrid, a de	de 20		
		Firma y nº. de colegiado:	
TESTIGO:		, con DNI,	
declaro que el/la paciente, o	su representante legal, D./Da	,	
	respondiente, en virtud de los derechos que	un principio su consentimiento para que se le marca la Ley General de Sanidad, ha decidido	
		se a lo cual quiere revocar el consentimiento	
	el presente Documento después de haberlo	leído.	
En Madrid, a de	de 20		
		Firmado: el/la testigo	

LOCALIZADOR: NHC CÓDIGO BARRAS DCI N°: N° EDICIÓN 01 PÁGINA 4 de 5





SERVICIO MADRILEÑO DE SALUD

NOMBRE

INSTRUCCIONES PARA EL PACIENTE Y PREPARACION PARA LA REALIZACION ECOGRAFÍA ENDOSCÓPICA DIGESTIVA ALTA

HOSPITAL UNIVERSITARIO DE LA PRINCESA

Servicio de Aparato Digestivo. Unidad de Endoscopias. Planta 3ª. Tfno: 915202250

1. OBJETO DE LA PREPARACIÓN:

Para una correcta exploración mediante ecoendoscopia es precisa la ausencia de contenido los órganos explorados. De esta manera se evitan posibles repeticiones de las pruebas y se mejora el diagnóstico de lesiones. Por ello, recomendamos que siga rigurosamente las siguientes instrucciones.

Recordar que al realizar la exploración bajo sedación conviene que venga acompañado y que continúe acompañado al menos durante 12 horas tras la misma.

2. DOCUMENTOS PARA TRAER EL DÍA DE LA EXPLORACIÓN:

- Traiga leído y firmado el Consentimiento informado de la exploración (paciente y facultativo solicitante).
- Traiga leído y firmado el Consentimiento informado de la sedación (se adjunta aparte y también lo deben firmar el paciente y el facultativo solicitante).
- Traiga las últimas exploraciones radiológicas abdominales y endoscópicas a que se haya sometido.
- Traiga etiquetas identificativas.
- En determinadas ocasiones, como en las exploraciones terapéuticas programadas, el facultativo solicitante de la exploración entregará al paciente una petición de análisis con hemograma y estudio de coagulación, que se realizará entre 24 y 48 horas antes del día de la prueba y que deberá traer.

3. MEDICACIONES:

- Si toma antiinflamatorios (aspirina, ibuprofeno, etc.) y/o antiagregantes plaquetarios (Adiro®, etc.) puede ser necesario suspenderlos en los 7 días previos a la exploración, consultando a su médico, si fuera preciso.
- Si fuera necesario suspender la toma de anticoagulantes (Sintrom®) los suspenderá al menos 5 días antes de la prueba y serán sustituidos por heparina según le indique el médico solicitante o su médico de cabecera.
- El día de la exploración tomará su medicación habitual salvo que su médico le indique lo contrario.
- Si su médico considera que va a precisar premedicación antibiótica para realizar la exploración deberá aportar el informe correspondiente

4. DIETA:

Seis horas antes de la exploración:

- Dieta absoluta. No debe tomar sólidos ni líquidos (ni agua). Sólo podrá tomar su medicación habitual que sea indispensable con una pequeña cantidad de agua.

5. CASOS ESPECIALES DE PREPARACION:

Se lo indicará el médico solicitante.

6. CUIDADOS POSTEXPLORACIÓN:

Tras la exploración deberá permanecer en el Hospital un período no inferior a 20 minutos, dependiendo de la complejidad de la exploración realizada (en ocasiones requiere incluso ingreso hospitalario).

Seguirá con su dieta y medicación habituales salvo que se le indique lo contrario. Si precisa algún cuidado específico o tomar alguna medicación en concreto, como puede ser el caso de antibióticos, se le explicará al paciente y a sus familiares o acompañantes de forma clara y concreta.

Debido a la sedación no deberá conducir ni realizar otra actividad que conlleve peligro en las 12 horas siguientes a la finalización de la prueba. Además, durante este período conviene que siga acompañado.

Si tuviera síntomas como dolor abdominal que no desparece, sangrado o fiebre importantes, acudirá al centro en el que han realizado la prueba o a urgencias para valorar posibles complicaciones.

LOCALIZADOR: NHC
CÓDIGO BARRAS
DCI N°: N°
PÁGINA 5 de 5